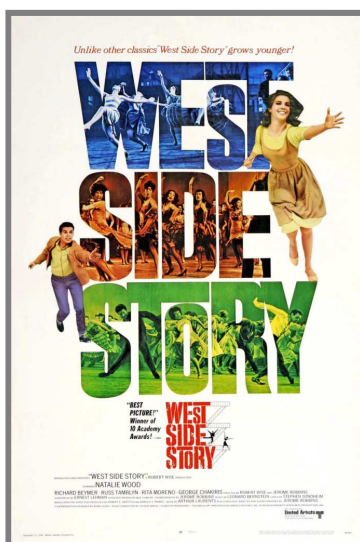
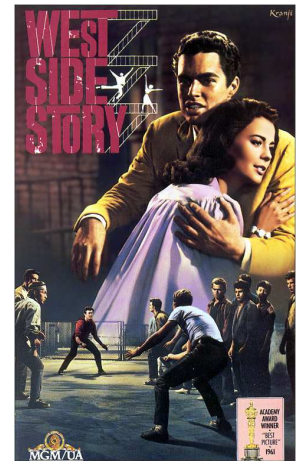
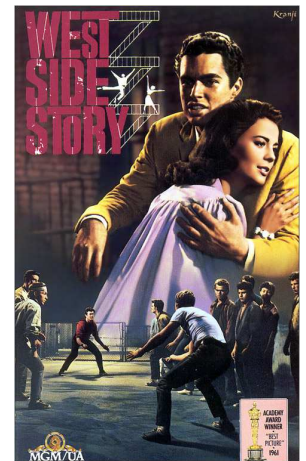
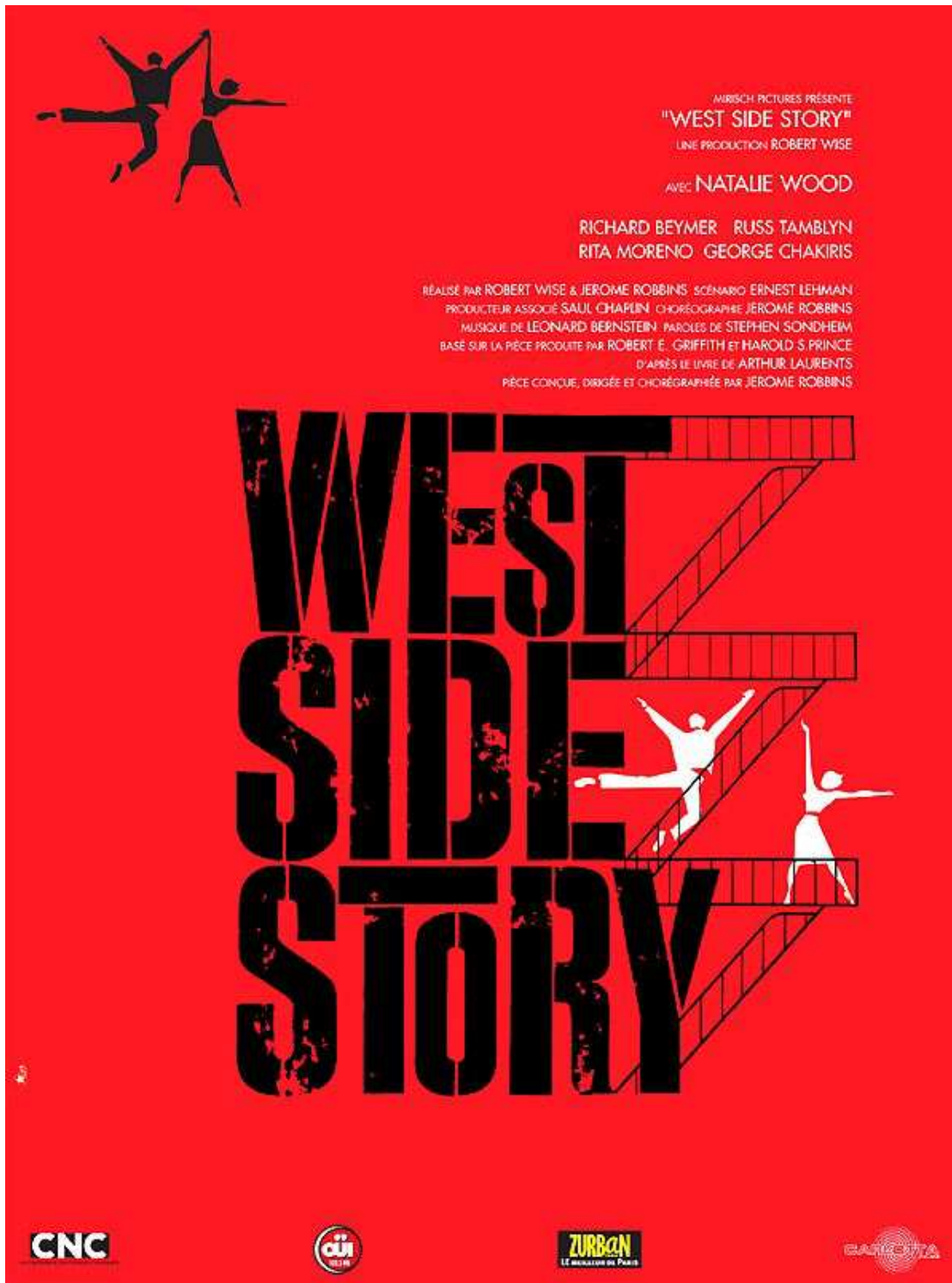


America - Paroles de la chanson

ANITA	Puerto Rico My heart's devotion Let it sink back in the ocean Always the hurricanes blowing Always the population growing And the money owing And the sunlight streaming And the natives steaming I like the island Manhattan Smoke on your pipe And put that in !	ANITA	<i>Puerto Rico La dévotion de mon cœur A sombré dans l'océan Toujours les ouragans soufflent Toujours la population s'accroît Et l'argent manque Et le soleil tape Et le travail vous abrutit J'aime l'île de Manhattan Si ça ne te plait pas tant pis Garde ça bien en tête...</i>
GIRLS	I like to be in America Okay by me in America Everything free in America	LES FILLES	<i>J'aime vivre en Amérique Tout me convient en Amérique Tout est libre en Amérique</i>
BERNARDO	For a small fee in America	BERNARDO	<i>Pour un petit prix en Amérique</i>
ANITA	Buying on credit is so nice	ANITA	<i>Acheter à crédit c'est si bien</i>
BERNARDO	One look at us and they charge twice	BERNARDO	<i>On nous regarde et on double le prix</i>
ROSALIA	I'll have my own washing machine	ROSALIA	<i>Je l'aurai ma propre machine à laver</i>
INDIO	What will you have though to keep clean ?	INDIO	<i>Mais auras tu encore quelque chose à laver ?</i>
ANITA	Skyscrapers bloom in America	ANITA	<i>Les gratte-ciel fleurissent en Amérique</i>
ROSALIA	Cadillacs zoom in America	ROSALIA	<i>Les Cadillacs filent en Amérique</i>
TERESITA	Industry boom in America	TERESITA	<i>L'industrie explose en Amérique</i>
BOYS	Twelve in a room in America	LES GARCONS	<i>Douze dans une pièce en Amérique</i>
ANITA	Lots of new housing with more space	ANITA	<i>Beaucoup de nouvelles maisons avec plus d'espace</i>
BERNARDO	Lots of doors slamming in our face	BERNARDO	<i>Beaucoup de portes qui vous claquent au nez</i>
ANITA	I'll get a terrace apartment	ANITA	<i>J'aurai un appartement avec terrasse</i>
BERNARDO	Better get rid of your accent	BERNARDO	<i>Mieux vaud te débarrasser de ton accent</i>
ANITA	Life can be bright in America	ANITA	<i>La vie peut être radieuse en Amérique</i>
BOYS	If you can fight in America	LES GARCONS	<i>Si tu sais te battre en Amérique</i>
GIRLS	Life is all right in America	LES FILLES	<i>La vie est parfaite en Amérique</i>
BOYS	If you're all white in America	LES GARCONS	<i>Si tu es blanc en Amérique</i>
GIRLS	Here you are free and you have pride	LES FILLES	<i>Ici tu as la liberté et la fierté</i>
BOYS	Long as you stay on your own side	LES GARCONS	<i>Tant que tu restes parmi les tiens</i>
GIRLS	Free to be anything you choose	LES FILLES	<i>Libre d'être tout ce que tu choisis</i>
BOYS	Free to wait tables and shine shoes	LES GARCONS	<i>Libre de débarrasser des tables ou de cirer les chaussures</i>
BERNARDO	Everywhere grime in America Organized crime in America Terrible time in America	BERNARDO	<i>Tout est crasseux en Amérique Le crime est organisé en Amérique Temps terrible en Amérique</i>
ANITA	You forget I'm in America	ANITA	<i>Tu oublies que j'y suis en Amérique</i>
BERNARDO	I think I'll go back to San Juan	BERNARDO	<i>Je pense que je vais retourner à San Juan</i>
ANITA	I know what boat you can get on	ANITA	<i>Je peux t'indiquer quel bateau tu peux prendre</i>
BERNARDO	Everyone there will give big cheers	BERNARDO	<i>Tous m'acclameront au pays</i>
ANITA	Everyone there will have moved here	ANITA	<i>Penses-tu, tout le monde est ici !</i>



West Side Story – Jerome Robbins / Robert Wise - 1961

Mirisch Corporation, Seven Arts Productions et Beta Productions

152 minutes

Etats-Unis